

## Jarduera turistikoaren emaitza nagusiak

## Principales resultados de la actividad turística

### OSTATUAK GUZTIRA | TOTAL ALOJAMIENTOS

Eskaintzaren bilakaera: Euskadi, lurralde historikoak, esparru geografikoak eta ostatu-mota. 2005

Evolución de la oferta: Euskadi, T.T.HH, zonas geográficas y tipo de establecimiento. 2005

		I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		2005 Δ%*	
		Establezimenduak Establecimientos	Tokiak Plazas	Establezimenduak Establecimientos	Tokiak Plazas	Establezimenduak Establecimientos	Tokiak Plazas	Establezimenduak Establecimientos	Tokiak Plazas	Establezimenduak Establecimientos	Tokiak Plazas
HOTEL ESTABLEZIMENDUAK-ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS	<b>Euskadi</b>	<b>354</b>	<b>19.849</b>	<b>352</b>	<b>20.191</b>	<b>355</b>	<b>20.227</b>	<b>367</b>	<b>19.656</b>	<b>4,26</b>	<b>3,47</b>
	Hiriburua/Capital	133	11.739	132	11.872	133	11.648	137	11.625	3,79	0,98
	Itsasertza/Litoral	71	2.467	72	2.586	73	2.715	75	1.801	5,63	6,35
	Barrualdea/Interior	150	5.643	148	5.733	149	5.864	155	6.230	4,03	7,61
	Δ%*	2,3	4,4	1,7	3,2	2,6	2,9	4,3	6,6		
	<b>Araba-Álava</b>	<b>59</b>	<b>3.179</b>	<b>59</b>	<b>3.213</b>	<b>60</b>	<b>3.281</b>	<b>61</b>	<b>3.238</b>	<b>5,17</b>	<b>1,91</b>
	Hiriburua/Capital	28	2.194	28	2.185	29	2.217	30	2.266	7,14	0,78
	Barrualdea/Interior	31	985	31	1.028	31	1.064	31	972	3,33	4,45
	Δ%*	0,0	0,0	0,0	1,9	3,4	3,2	5,2	6,7		
	<b>Bizkaia</b>	<b>139</b>	<b>8.909</b>	<b>138</b>	<b>8.945</b>	<b>138</b>	<b>8.900</b>	<b>150</b>	<b>9.656</b>	<b>7,91</b>	<b>7,13</b>
	Hiriburua/Capital	44	5.625	44	5.530	44	5.514	47	5.973	6,82	3,62
	Itsasertza/Litoral	39	1.096	39	1.181	39	1.145	42	870	7,69	10,10
	Barrualdea/Interior	56	2.188	55	2.234	55	2.241	61	2.813	8,93	15,05
Δ%*	3,7	10,9	1,5	5,0	1,5	4,1	7,9	12,6			
<b>Gipuzkoa</b>	<b>156</b>	<b>7.761</b>	<b>155</b>	<b>8.033</b>	<b>157</b>	<b>8.046</b>	<b>156</b>	<b>6.762</b>	<b>0,65</b>	<b>0,12</b>	
Hiriburua/Capital	61	3.920	60	4.157	60	3.917	60	3.386	0,00	-2,46	
Itsasertza/Litoral	32	1.371	33	1.405	34	1.570	33	931	3,13	3,51	
Barrualdea/Interior	63	2.470	62	2.471	63	2.559	63	2.445	0,00	2,69	
Δ%*	2,0	-0,4	2,6	1,8	3,3	1,5	0,6	-1,0			
LANDA TURISMOA-TURISMO RURAL	<b>Euskadi</b>	<b>275</b>	<b>2.547</b>	<b>272</b>	<b>2.600</b>	<b>273</b>	<b>2.623</b>	<b>280</b>	<b>2.632</b>	<b>1,8</b>	<b>6,2</b>
	Δ%*	9,6	5,8	6,7	6,2	5,8	7,5	1,8	2,4		
	<b>Araba-Álava</b>	<b>58</b>	<b>534</b>	<b>58</b>	<b>530</b>	<b>57</b>	<b>510</b>	<b>56</b>	<b>509</b>	<b>-3,4</b>	<b>0,3</b>
	Δ%*	5,5	9,0	0,0	-1,7	-1,7	-2,1	-3,4	-5,4		
	<b>Bizkaia</b>	<b>88</b>	<b>790</b>	<b>88</b>	<b>804</b>	<b>87</b>	<b>821</b>	<b>94</b>	<b>848</b>	<b>6,8</b>	<b>6,4</b>
	Δ%*	12,8	1,3	12,8	8,5	11,5	12,5	6,8	5,3		
<b>Gipuzkoa</b>	<b>129</b>	<b>1.223</b>	<b>126</b>	<b>1.266</b>	<b>129</b>	<b>1.292</b>	<b>130</b>	<b>1.275</b>	<b>0,8</b>	<b>8,7</b>	
Δ%*	9,3	7,6	5,9	8,3	5,7	8,6	0,8	3,9			
KANPIAK-CAMPINGS*	<b>Euskadi</b>	<b>14</b>	<b>8.006</b>	<b>16</b>	<b>8.984</b>	<b>16</b>	<b>9.097</b>	<b>11</b>	<b>7.007</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
	Δ%*	7,7	-5,7	-5,9	-10,8	-11,1	2,1	-8,3	2,4	—	—
	<b>Araba-Álava</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Δ%*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	<b>Bizkaia</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Δ%*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Gipuzkoa</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Δ%*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo periodo año anterior.

\*\*2005ko Gida Profesionaletik ateratako datuak. / Datos extraídos de la Guía Profesional 2005.

Iturria / Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistiko Hartzaileen Inkesta / Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## OSTATUAK GUZTIRA | TOTAL ALOJAMIENTOS

Hotel-estabazimendu, landa-turismoko ostatu eta kanpinetan lanean ari diren pertsonak. 2005

Personal ocupado en establecimientos hoteleros, de turismo rural y campings. 2005

	I Hiruh./Trim I			II Hiruh./Trim II			III Hiruh./Trim III			IV Hiruh./Trim IV			Batez besteko enplegua/Empleo medio	
	Urtarrila Enero	Otsaila Febrero	Martxo Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Septiembre	Urria Octubre	Azaroa Noviembre	Abendua Diciembre	Total Guztira	Δ%*
<b>Euskadi</b>	<b>3.672</b>	<b>3.756</b>	<b>3.868</b>	<b>4.062</b>	<b>4.054</b>	<b>4.184</b>	<b>4.173</b>	<b>4.155</b>	<b>4.115</b>	<b>4.136</b>	<b>4.046</b>	<b>3.933</b>	<b>4.013</b>	<b>3,4</b>
Hotel-estabazimenduak / Estab.hoteleros	3.280	3.361	3.455	3.620	3.631	3.727	3.681	3.643	3.690	3.713	3.644	3.544	3.582	3,5
Landa turismoa / Turismo rural	346	346	350	355	351	354	353	350	348	352	341	339	349	1,1
Kanpinak / Campings	46	49	63	87	72	103	139	162	77	71	61	50	82	7,9
<b>Araba-Álava</b>	<b>560</b>	<b>564</b>	<b>575</b>	<b>587</b>	<b>585</b>	<b>605</b>	<b>593</b>	<b>597</b>	<b>599</b>	<b>585</b>	<b>582</b>	<b>575</b>	<b>584</b>	<b>3,5</b>
Hotel-estabazimenduak / Estab.hoteleros	481	484	492	508	509	524	512	520	524	509	511	504	506	4,6
Landa turismoa / Turismo rural	79	80	83	79	76	81	81	77	75	76	71	71	77	-3,0
<b>Bizkaia</b>	<b>1.710</b>	<b>1.759</b>	<b>1.735</b>	<b>1.793</b>	<b>1.821</b>	<b>1.855</b>	<b>1.794</b>	<b>1.748</b>	<b>1.835</b>	<b>1.880</b>	<b>1.832</b>	<b>1.962</b>	<b>1.810,3</b>	<b>4,5</b>
Hotel-estabazimenduak / Estab.hoteleros	1.604	1.649	1.623	1.677	1.706	1.742	1.685	1.637	1.721	1.769	1.724	1.845	1.698	4,6
Landa turismoa / Turismo rural	106	110	112	116	115	113	109	111	114	111	108	117	112	3,6
<b>Gipuzkoa</b>	<b>1.356</b>	<b>1.384</b>	<b>1.495</b>	<b>1.595</b>	<b>1.576</b>	<b>1.621</b>	<b>1.647</b>	<b>1.648</b>	<b>1.604</b>	<b>1.600</b>	<b>1.571</b>	<b>1.346</b>	<b>1.537</b>	<b>1,9</b>
Hotel-estabazimenduak / Estab.hoteleros	1.195	1.228	1.340	1.435	1.416	1.461	1.484	1.486	1.445	1.435	1.409	1.195	1.377	1,8
Landa turismoa / Turismo rural	161	156	155	160	160	160	163	162	159	165	162	151	159	2,2

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo período año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Estabazimendu Turistikoko Hartzaileren Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores. INE, Encuesta de Ocupación Hotelera.

## HOTEL-ESTABAZIMENDUAK | ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS

Sarrera eta igarotako gauen bilakaera esparru geografikoa. Euskadi eta lurralde historikoak 2005

Evolución de las entradas y pernoctaciones según zona geográfica. Euskadi y TT.HH. 2005

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		Δ%*	
	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.
<b>Euskadi</b>	<b>349.751</b>	<b>635.269</b>	<b>470.618</b>	<b>861.849</b>	<b>578.754</b>	<b>1.180.080</b>	<b>425.920</b>	<b>782.604</b>	<b>1.825.043</b>	<b>3.459.802</b>	<b>4,26</b>	<b>5,17</b>
Hiriburua/ Capital	227.663	409.477	297.489	544.772	354.623	725.080	273.991	509.493	1.153.766	2.188.822	2,9	4,6
Itsasertza/ Litoral	32.694	63.689	57.090	114.584	73.355	166.874	43.394	85.787	206.533	430.934	5,9	5,8
Barrualdea/ Interior	89.394	162.103	116.039	202.493	150.776	288.126	108.535	187.324	464.744	840.046	7,2	6,3
Δ%*	4,46	7,12	3,11	2,79	7,64	7,58	1,04	2,80	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	4,46	7,12	3,68	4,59	5,28	5,89	4,26	5,17	—	—	—	—
<b>Araba-Álava</b>	<b>59.125</b>	<b>104.682</b>	<b>73.349</b>	<b>131.902</b>	<b>87.945</b>	<b>162.658</b>	<b>68.935</b>	<b>121.997</b>	<b>289.354</b>	<b>521.239</b>	<b>0,14</b>	<b>5,70</b>
Hiriburua/ Capital	42.770	80.547	51.444	99.605	59.697	115.074	49.902	93.580	203.813	388.806	0,6	6,6
Barrualdea/ Interior	16.355	24.135	21.905	32.297	28.248	47.584	19.033	28.417	85.541	132.433	-1,0	3,1
Δ%*	1,8	6,23	-7,75	2,85	9,29	8,20	-2,74	5,17	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	1,8	6,23	-3,72	4,32	1,08	5,87	0,14	5,70	—	—	—	—
<b>Bizkaia</b>	<b>160.586</b>	<b>293.000</b>	<b>200.919</b>	<b>359.623</b>	<b>255.140</b>	<b>488.992</b>	<b>191.385</b>	<b>357.588</b>	<b>808.030</b>	<b>1.499.203</b>	<b>9,24</b>	<b>7,67</b>
Hiriburua/ Capital	111.915	204.341	135.663	242.388	171.988	324.515	130.698	250.250	550.264	1.021.494	6,2	5,9
Itsasertza/ Litoral	14.178	24.519	21.752	39.799	30.666	61.945	16.163	29.373	82.759	155.636	12,7	10,3
Barrualdea/ Interior	34.493	64.140	43.504	77.436	52.486	102.532	44.524	77.965	175.007	322.073	18,3	12,4
Δ%*	9,04	10,90	7,02	-0,39	14,97	12,08	4,73	8,06	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	9,04	10,90	7,91	4,38	10,72	7,54	9,24	7,67	—	—	—	—
<b>Gipuzkoa</b>	<b>130.040</b>	<b>237.587</b>	<b>196.350</b>	<b>370.324</b>	<b>235.669</b>	<b>528.430</b>	<b>165.600</b>	<b>303.019</b>	<b>727.659</b>	<b>1.439.360</b>	<b>0,81</b>	<b>2,51</b>
Hiriburua/ Capital	72.978	124.589	110.382	202.779	122.938	285.491	93.391	165.663	399.689	778.522	-0,3	2,1
Itsasertza/ Litoral	18.516	39.170	35.338	74.785	42.689	104.929	27.231	56.414	123.762	275.298	1,7	3,4
Barrualdea/ Interior	38.546	73.828	50.630	92.760	70.042	138.010	44.978	80.942	204.196	385.540	2,5	2,7
Δ%*	0,44	3,17	3,80	6,07	0,17	3,55	-1,38	-3,61	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	0,44	3,17	2,44	4,91	1,47	4,28	0,81	2,51	—	—	—	—

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo período año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Estabazimendu Turistikoko Hartzaileren Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## HOTEL-ESTABLEZIMENDUAK | ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS

Sarrera eta igarotako gauen bilakaera jatorriaren arabera. Euskadi eta lurralde historikoak 2005

## Evolución de las entradas y pernoctaciones según procedencia. Euskadi y TT.HH. 2005

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		Δ%*	
	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.
<b>Euskadi</b>	<b>349.751</b>	<b>635.269</b>	<b>470.618</b>	<b>861.849</b>	<b>578.754</b>	<b>1.180.080</b>	<b>425.920</b>	<b>782.604</b>	<b>1.825.043</b>	<b>3.459.802</b>	<b>4,26</b>	<b>5,17</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	71.720	113.917	74.743	124.921	72.123	147.603	74.022	119.361	292.608	505.802	3,3	3,6
Beste AEEE./ Otras C.AA.	201.269	372.346	259.934	484.640	308.812	644.380	243.416	447.447	1.013.431	1.948.813	4,9	5,2
Atzerria/ Extranjero	76.762	149.006	135.941	252.288	197.819	388.097	108.482	215.796	519.004	1.005.187	3,6	5,9
Δ%*	4,46	7,12	3,11	2,79	7,64	7,58	1,04	2,80	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	4,46	7,12	3,68	4,59	5,28	5,89	4,26	5,17	—	—	—	—
<b>Araba-Álava</b>	<b>59.125</b>	<b>104.682</b>	<b>73.349</b>	<b>131.902</b>	<b>87.945</b>	<b>162.658</b>	<b>68.935</b>	<b>121.997</b>	<b>289.354</b>	<b>521.239</b>	<b>0,14</b>	<b>5,70</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	14.298	24.036	16.908	28.530	15.668	34.357	15.254	24.730	62.128	111.653	-3,8	-1,4
Beste AEEE./ Otras C.AA.	34.266	62.806	41.902	77.331	49.219	91.789	41.650	75.827	167.037	307.753	2,6	7,8
Atzerria/ Extranjero	10.561	17.840	14.539	26.041	23.058	36.512	12.031	21.440	60.189	101.833	-2,2	8,0
Δ%*	1,80	6,23	-7,75	2,85	9,29	8,20	-2,74	5,17	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	1,80	6,23	-3,72	4,32	1,08	5,87	0,14	5,70	—	—	—	—
<b>Bizkaia</b>	<b>160.586</b>	<b>293.000</b>	<b>200.919</b>	<b>359.623</b>	<b>255.140</b>	<b>488.992</b>	<b>191.385</b>	<b>357.588</b>	<b>808.030</b>	<b>1.499.203</b>	<b>9,24</b>	<b>7,67</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	32.792	49.323	30.834	46.380	32.921	57.415	31.523	46.688	128.070	199.806	11,5	11,3
Beste AEEE./ Otras C.AA.	89.971	164.016	108.111	192.119	130.750	255.907	108.727	195.719	437.559	807.761	10,4	7,2
Atzerria/ Extranjero	37.823	79.661	61.974	121.124	91.469	175.670	51.135	115.181	242.401	491.636	6,0	7,0
Δ%*	9,04	10,90	7,02	-0,39	14,97	12,08	4,73	8,06	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	9,04	10,90	7,91	4,38	10,72	7,54	9,24	7,67	—	—	—	—
<b>Gipuzkoa</b>	<b>130.028</b>	<b>237.587</b>	<b>196.350</b>	<b>370.324</b>	<b>235.669</b>	<b>528.430</b>	<b>165.600</b>	<b>303.019</b>	<b>727.647</b>	<b>1.439.360</b>	<b>0,81</b>	<b>2,51</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	24.630	40.558	27.001	50.011	23.534	55.831	27.245	47.943	102.410	194.343	-1,4	-0,5
Beste AEEE./ Otras C.AA.	77.032	145.524	109.921	215.190	128.843	296.684	93.039	175.901	408.835	833.299	0,4	2,5
Atzerria/ Extranjero	28.378	51.505	59.428	105.123	83.292	175.915	45.316	79.175	216.414	411.718	2,6	4,0
Δ%*	0,44	3,17	3,80	6,07	0,17	3,55	-1,38	-3,61	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	0,44	3,17	2,44	4,91	1,47	4,28	0,81	2,51	—	—	—	—

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo periodo año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistikoko Hartzaileen Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## HOTEL-ESTABLEZIMENDUAK | ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS

Euskadin igarotako gauen bilakaera jatorrizko autonomia-erkidego eta herrialdearen arabera. Euskadi. 2005

Evolución de las pernoctaciones recibidas en Euskadi según CC.AA. y país de procedencia. Euskadi. 2005

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		
	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Δ%*
<b>Guztira/Total</b>	<b>635.269</b>	<b>100,0</b>	<b>861.849</b>	<b>100,0</b>	<b>1.180.080</b>	<b>100,0</b>	<b>782.604</b>	<b>100,0</b>	<b>3.459.802</b>	<b>100,0</b>	<b>5,2</b>
<b>Euskal/AE/CA de Euskadi</b>	<b>113.917</b>	<b>17,9</b>	<b>124.921</b>	<b>14,5</b>	<b>147.603</b>	<b>12,5</b>	<b>119.361</b>	<b>15,3</b>	<b>505.802</b>	<b>14,6</b>	<b>3,7</b>
<b>Gainerako estatua/</b>											
<b>Resto del Estado</b>	<b>372.346</b>	<b>58,6</b>	<b>484.640</b>	<b>56,2</b>	<b>644.380</b>	<b>54,6</b>	<b>447.447</b>	<b>57,2</b>	<b>1.948.813</b>	<b>56,3</b>	<b>5,2</b>
Andaluzia/Andalucía	20.601	3,2	25.157	2,9	44.178	3,7	27.923	3,6	117.859	3,4	12,3
Aragoi/Aragón	15.244	2,4	20.372	2,4	24.341	2,1	18.168	2,3	78.125	2,3	10
Asturias/Asturias	14.294	2,3	17.467	2,0	15.564	1,3	14.153	1,8	61.478	1,8	3,8
Balearak/Baleares	6.958	1,1	6.184	0,7	9.088	0,8	8.733	1,1	30.963	0,9	26,5
Kanariak/Canarias	4.688	0,7	8.703	1,0	11.718	1,0	7.457	1,0	32.566	0,9	22,7
Kantabria/Cantabria	7.392	1,2	10.766	1,2	9.936	0,8	10.678	1,4	38.772	1,1	8,6
Gaztela-Mantxa/											
Castilla-La Mancha	10.575	1,7	10.990	1,3	18.055	1,5	11.983	1,5	51.603	1,5	13,3
Gaztela eta León/											
Castilla y León	27.484	4,3	35.274	4,1	39.722	3,4	32.575	4,2	135.055	3,9	2,6
Katalunia/Cataluña	88.788	14,0	112.511	13,1	169.118	14,3	101.208	12,9	471.625	13,6	2,8
Valentziako Erk / C.Valenciana	17.720	2,8	27.906	3,2	47.668	4,0	25.484	3,3	118.778	3,4	7,2
Extremadura / Extremadura	3.933	0,6	6.034	0,7	8.018	0,7	5.996	0,8	23.981	0,7	28,8
Galizia/ Galicia	20.832	3,3	27.052	3,1	31.648	2,7	23.589	3,0	103.121	3,0	12,1
Errioxa/Rioja(la)	5.871	0,9	7.491	0,9	9.033	0,8	7.499	1,0	29.894	0,9	-0,5
Madri/Madrid	109.246	17,2	145.770	16,9	165.142	14,0	126.900	16,2	547.058	15,8	-0,2
Murtzia/Murcia	3.665	0,6	5.928	0,7	17.391	1,5	6.813	0,9	33.797	1,0	35,7
Nafarroa/Navarra	14.645	2,3	16.452	1,9	23.138	2,0	17.736	2,3	71.971	2,1	5,4
Ceuta eta Melilla/											
Ceuta y Melilla	410	0,1	583	0,1	622	0,1	552	0,1	2.167	0,1	17,2
<b>Atzerri/Extranjero</b>	<b>149.006</b>	<b>23,5</b>	<b>252.288</b>	<b>29,3</b>	<b>388.097</b>	<b>32,9</b>	<b>215.796</b>	<b>27,6</b>	<b>1.005.187</b>	<b>29,1</b>	<b>5,9</b>
Alemania/Alemania	19.664	3,1	31.934	3,7	40.487	3,4	25.352	3,2	117.437	3,4	15,6
Austria/Austria	1.035	0,2	2.420	0,3	2.745	0,2	2.285	0,3	8.485	0,2	18,6
Belgika/Bélgica	4.285	0,7	6.561	0,8	9.716	0,8	4.710	0,6	25.272	0,7	8,8
Danimarka/Dinamarca	763	0,1	1.977	0,2	3.907	0,3	1.374	0,2	8.021	0,2	40,5
Finlandia/Finlandia	1.194	0,2	1.726	0,2	3.389	0,3	1.587	0,2	7.896	0,2	0,3
Frantzia/Francia	28.397	4,5	44.700	5,2	66.723	5,7	39.134	5,0	178.954	5,2	9,8
Grezia/Grecia	571	0,1	854	0,1	954	0,1	658	0,1	3.037	0,1	5,2
Holanda/Holanda	2.990	0,5	5.491	0,6	9.503	0,8	12.237	1,6	30.221	0,9	30,4
Irlanda/Irlanda	1.985	0,3	8.044	0,9	11.469	1,0	2.757	0,4	24.255	0,7	42,5
Italia/Italia	12.132	1,9	20.877	2,4	46.016	3,9	16.160	2,1	95.185	2,8	-2,7
Luxenburgo/ Luxemburgo	232	0,0	515	0,1	949	0,1	428	0,1	2.124	0,1	63
Portugal/Portugal	8.863	1,4	11.794	1,4	21.074	1,8	12.700	1,6	54.431	1,6	-3,8
Erresuma Batua/ Reino Unido	19.667	3,1	34.671	4,0	55.006	4,7	24.162	3,1	133.506	3,9	-13,9
Suedia/Suecia	2.000	0,3	2.603	0,3	4.817	0,4	2.986	0,4	12.406	0,4	3,7
Europako besteak/ Resto Europa	9.466	1,5	16.187	1,9	17.551	1,5	14.220	1,8	57.424	1,7	20,7
Iberoamerika/ Iberoamérica	9.101	1,4	16.121	1,9	24.767	2,1	15.848	2,0	65.837	1,9	17
Usa-Kanada-Canadá	11.088	1,7	24.073	2,8	36.640	3,1	16.202	2,1	88.003	2,5	1,4
Japonia/Japón	2.669	0,4	3.357	0,4	3.645	0,3	2.399	0,3	12.070	0,3	10,3
Beste herrialdeak/ Otros Países	12.904	2,0	18.383	2,1	28.739	2,4	20.597	2,6	80.623	2,3	9,6

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo período año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistikoko Hartzailen Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## HOTEL-ESTABLEZIMENDUAK | ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS

Igarotako gauak jatorrizko autonomia-erkidego eta herrialdearen arabera. 2005. Lurralde historikoak

Pernoctaciones recibidas según CC.AA. y país de procedencia. 2005. Territorios Históricos

	Araba/Álava			Bizkaia			Gipuzkoa		
	Guztira Total	%	Δ%*	Guztira Total	%	Δ%*	Guztira Total	%	Δ%*
<b>Guztira/Total</b>	<b>521.239</b>	<b>100,0</b>	<b>5,7</b>	<b>1.499.203</b>	<b>100,0</b>	<b>7,7</b>	<b>1.439.360</b>	<b>100,0</b>	<b>2,5</b>
<b>Euskal,AE/CA de Euskadi</b>	<b>111.653</b>	<b>21,4</b>	<b>-1,4</b>	<b>199.806</b>	<b>13,3</b>	<b>11,3</b>	<b>194.343</b>	<b>13,5</b>	<b>-0,5</b>
<b>Gainerako estatua/ Resto del Estado</b>	<b>307.753</b>	<b>59,0</b>	<b>7,8</b>	<b>807.761</b>	<b>53,9</b>	<b>7,2</b>	<b>833.299</b>	<b>57,9</b>	<b>2,5</b>
Andaluzia/Andalucía	30.461	5,8	37,2	49.711	3,3	8,8	37.687	2,6	1,7
Aragoi/Aragón	12.790	2,5	-4,5	26.392	1,8	16,3	38.943	2,7	11,5
Asturias/Asturias	12.413	2,4	12,5	28.539	1,9	14,1	20.526	1,4	-11,4
Balearrak/Baleares	3.003	0,6	27,6	15.294	1,0	40,9	12.666	0,9	12,4
Kanariak/Canarias	3.454	0,7	-9,8	13.673	0,9	12,3	15.439	1,1	46,6
Kantabria/Cantabria	8.243	1,6	2,0	13.807	0,9	27,8	16.722	1,2	-0,6
Gaztela-Mantxa/ Castilla-La Mancha	8.814	1,7	38,3	23.609	1,6	12,8	19.180	1,3	5,2
Gaztela eta Leon/ Castilla y León	29.863	5,7	13,6	52.831	3,5	12,5	52.361	3,6	-10,3
Katalunia/Cataluña	66.047	12,7	11,5	170.863	11,4	2,0	234.715	16,3	1,2
Valentziako Erk/C.Valenciana	20.739	4,0	6,4	50.684	3,4	11,7	47.355	3,3	3,2
Extremadura/ Extremadura	4.368	0,8	29,0	10.442	0,7	31,2	9.171	0,6	26,1
Galizia/ Galicia	20.438	3,9	18,8	48.333	3,2	17,1	34.350	2,4	2,5
Errioxa/Rioja(la)	4.822	0,9	32,0	10.153	0,7	11,2	14.919	1,0	-13,5
Madril/Madrid	70.538	13,5	-10,3	252.044	16,8	-2,1	224.476	15,6	6,0
Murtzia/Murcia	3.168	0,6	-2,8	15.030	1,0	55,6	15.599	1,1	30,0
Nafarroa/Navarra	8.285	1,6	19,9	25.445	1,7	31,3	38.241	2,7	-8,9
Ceuta eta Melilla/Ceuta y Melilla	307	0,1	28,5	911	0,1	43,5	949	0,1	-2,7
<b>Atzerria/Extranjero</b>	<b>101.833</b>	<b>19,5</b>	<b>8,0</b>	<b>491.636</b>	<b>32,8</b>	<b>7,0</b>	<b>411.718</b>	<b>28,6</b>	<b>4,0</b>
Alemania/Alemania	16.281	3,1	7,3	61.201	4,1	20,4	39.955	2,8	12,3
Austria/Austria	582	0,1	15,5	5.359	0,4	32,0	2.544	0,2	-1,8
Belgika/Bélgica	2.642	0,5	-4,9	15.850	1,1	21,3	6.780	0,5	-8,1
Danimarka/Dinamarca	446	0,1	-23,0	4.714	0,3	39,9	2.861	0,2	62,6
Finlandia/Finlandia	338	0,1	-46,9	4.543	0,3	31,0	3.015	0,2	-20,0
Frantzia/Francia	18.549	3,6	6,8	68.763	4,6	26,1	91.642	6,4	0,6
Grezia/Grecia	87	0,0	-56,9	2.138	0,1	33,4	812	0,1	-25,0
Holanda/Holanda	1.771	0,3	15,8	18.238	1,2	91,4	10.212	0,7	-15,7
Irlanda/Irlanda	781	0,1	-4,4	12.401	0,8	29,0	11.073	0,8	68,0
Italia/Italia	6.479	1,2	19,0	54.302	3,6	1,8	34.404	2,4	-11,9
Luxenburgo/ Luxemburgo	499	0,1	217,8	719	0,0	7,0	906	0,1	91,1
Portugal/Portugal	12.693	2,4	40,8	20.497	1,4	-10,8	21.241	1,5	-13,5
Erresuma Batua/ Reino Unido	14.747	2,8	-11,5	73.434	4,9	-22,6	45.325	3,1	4,1
Suedia/Suecia	800	0,2	-25,1	7.239	0,5	10,2	4.367	0,3	0,8
Europako besteak/ Resto Europa	4.640	0,9	50,1	28.172	1,9	19,4	24.612	1,7	17,8
Iberoamerika/ Iberoamérica	5.805	1,1	-5,7	31.384	2,1	29,8	28.648	2,0	10,6
Usa-Kanada-Canadá	6.246	1,2	-2,9	35.906	2,4	5,0	45.851	3,2	-0,7
Japonia/Japón	881	0,2	96,2	7.399	0,5	21,5	3.790	0,3	-13,9
Beste herrialdeak/ Otros Países	1.865	0,4	21,0	39.377	2,6	-8,1	33.680	2,3	37,6

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo período año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistiko Hartzaileren Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## HOTEL-ESTABLEZIMENDUAK | ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS

Betetze-mailaren eta batez besteko egonaldiaren bilakaera esparru geografikoa. Euskadi eta lurralde historikoak

Evolución del grado de ocupación y estancia media según zona geográfica. Euskadi y TT.HH.

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		Δ%*	
	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media
<b>Euskadi</b>	<b>37,19</b>	<b>1,82</b>	<b>46,99</b>	<b>1,83</b>	<b>62,90</b>	<b>2,04</b>	<b>42,42</b>	<b>1,84</b>	<b>47,63</b>	<b>1,90</b>	<b>1,64</b>	<b>0,87</b>
Hiriburua/ Capital	39,52	1,80	50,59	1,83	66,67	2,04	47,69	1,86	51,28	1,90	3,61	1,72
Itsasertza/ Litoral	34,86	1,95	49,64	2,01	66,37	2,27	41,16	1,98	49,34	2,09	-0,54	-0,08
Barrualdea/ Interior	33,15	1,81	38,46	1,75	53,63	1,91	32,96	1,73	39,60	1,81	-1,22	-0,81
Δ%*	4,24	2,55	0,07	-0,31	4,23	0,00	-2,24	1,74	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	4,24	2,55	1,80	0,87	2,89	0,53	1,64	0,87	—	—	—	—
<b>Araba-Álava</b>	<b>37,62</b>	<b>1,77</b>	<b>44,80</b>	<b>1,80</b>	<b>54,10</b>	<b>1,85</b>	<b>40,86</b>	<b>1,77</b>	<b>44,48</b>	<b>1,80</b>	<b>3,73</b>	<b>5,55</b>
Hiriburua/ Capital	40,92	1,88	49,96	1,94	56,69	1,93	45,83	1,88	48,40	1,91	5,79	5,97
Barrualdea/ Interior	29,65	1,48	33,98	1,47	48,73	1,68	30,11	1,49	35,94	1,55	-1,27	4,11
Δ%*	7,84	4,35	1,13	11,50	4,68	-1,07	1,15	8,14	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	7,84	4,35	4,19	8,35	4,60	4,42	3,73	5,55	—	—	—	—
<b>Bizkaia</b>	<b>37,47</b>	<b>1,82</b>	<b>44,22</b>	<b>1,79</b>	<b>59,31</b>	<b>1,92</b>	<b>41,66</b>	<b>1,87</b>	<b>45,74</b>	<b>1,86</b>	<b>0,50</b>	<b>-1,44</b>
Hiriburua/ Capital	40,68	1,83	48,15	1,79	63,65	1,89	47,85	1,91	50,11	1,86	2,19	-0,26
Itsasertza/ Litoral	28,54	1,73	38,08	1,83	57,47	2,02	32,22	1,82	39,97	1,88	0,15	-2,20
Barrualdea/ Interior	33,09	1,86	37,71	1,78	49,58	1,95	31,94	1,75	37,89	1,84	-2,33	-4,98
Δ%*	2,10	1,71	-5,14	-6,92	6,94	-2,54	-1,97	3,19	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	2,10	1,71	-2,22	-3,27	1,40	-3,14	0,50	-1,44	—	—	—	—
<b>Gipuzkoa</b>	<b>36,68</b>	<b>1,83</b>	<b>50,98</b>	<b>1,89</b>	<b>70,36</b>	<b>2,24</b>	<b>44,03</b>	<b>1,83</b>	<b>51,16</b>	<b>1,98</b>	<b>2,38</b>	<b>1,69</b>
Hiriburua/ Capital	36,96	1,71	54,22	1,84	76,21	2,32	48,57	1,77	54,56	1,95	4,66	2,37
Itsasertza/ Litoral	40,47	2,12	59,20	2,12	73,05	2,46	48,12	2,07	56,88	2,22	-0,12	1,66
Barrualdea/ Interior	34,54	1,92	41,03	1,83	59,28	1,97	35,21	1,80	42,71	1,89	0,12	0,28
Δ%*	5,07	2,72	5,35	2,18	2,03	3,23	-3,53	-2,27	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	5,07	2,72	5,45	2,42	4,07	2,54	2,38	1,69	—	—	—	—

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo período año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistikoko Hartzailleen Inkesta/Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## LANDA TURISMOA | TURISMO RURAL

Sarrera eta igarotako gauen bilakaera esparru geografikoa. Euskadi eta lurralde historikoak 2005

Evolución de las entradas y pernoctaciones según procedencia. Euskadi y T.T.HH. 2005

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		Δ%*	
	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.
<b>Euskadi</b>	<b>16.166</b>	<b>41.987</b>	<b>24.154</b>	<b>50.740</b>	<b>33.641</b>	<b>122.233</b>	<b>22.231</b>	<b>52.614</b>	<b>96.192</b>	<b>267.574</b>	<b>9,2</b>	<b>2,2</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	7.517	15.125	11.037	19.083	6.746	15.422	10.683	20.052	35.983	69.682	-6,0	-14,5
Beste AAE./ Otras C.AA.	7.767	23.349	10.992	25.233	22.471	87.918	10.107	26.567	51.337	163.067	23,9	12,2
Atzerria/ Extranjero	882	3.513	2.125	6.424	4.424	18.893	1.441	5.995	8.872	34.825	6,1	-0,6
Δ%*	-0,40	18,10	7,6	-10,1	15,1	3,6	10,2	1,2	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	-0,40	18,10	4,27	0,81	12,75	6,85	9,21	2,16	—	—	—	—
<b>Araba-Álava</b>	<b>2.534</b>	<b>6.399</b>	<b>4.553</b>	<b>8.278</b>	<b>5.207</b>	<b>14.708</b>	<b>4.217</b>	<b>8.949</b>	<b>16.511</b>	<b>38.334</b>	<b>2,9</b>	<b>-7,8</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	1.574	3.656	2.671	4.239	1.981	3.728	2.680	5.101	8.906	16.724	-4,8	-13,9
Beste AAE./ Otras C.AA.	832	2.123	1.666	3.485	2.703	9.252	1.383	3.281	6.584	18.141	12,9	-3,8
Atzerria/ Extranjero	128	620	216	554	523	1.728	154	567	1.021	3.469	20,4	5,9
Δ%*	-14,33	1,51	9,0	-10,6	2,5	-11,7	10,2	-4,2	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	-14,33	1,51	-0,66	-5,70	7,21	-0,93	2,94	-7,76	—	—	—	—
<b>Bizkaia</b>	<b>5.639</b>	<b>13.823</b>	<b>7.575</b>	<b>15.636</b>	<b>10.103</b>	<b>36.687</b>	<b>7.084</b>	<b>15.255</b>	<b>30.401</b>	<b>81.401</b>	<b>4,3</b>	<b>-4,8</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	2.737	4.957	3.751	6.368	2.476	5.589	3.846	7.005	12.810	23.919	-4,5	-16,0
Beste AAE./ Otras C.AA.	2.515	7.356	3.133	7.034	6.150	24.079	2.757	6.541	14.555	45.010	17,8	7,5
Atzerria/ Extranjero	387	1.510	691	2.234	1.477	7.019	481	1.709	3.036	12.472	-10,3	-17,7
Δ%*	9,86	15,48	4,76	-17,09	3,99	0,30	0,13	-15,77	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	9,86	15,48	6,87	-4,44	6,09	1,11	4,28	-4,81	—	—	—	—
<b>Gipuzkoa</b>	<b>7.993</b>	<b>21.765</b>	<b>12.026</b>	<b>26.826</b>	<b>18.331</b>	<b>70.838</b>	<b>10.930</b>	<b>28.410</b>	<b>49.280</b>	<b>147.839</b>	<b>14,9</b>	<b>9,6</b>
<b>Jatorria/Residentes:</b>												
Euskadi	3.206	6.512	4.615	8.476	2.289	6.105	4.157	7.946	14.267	29.039	-8,0	-13,6
Beste AAE./ Otras C.AA.	4.420	13.870	6.193	14.714	13.618	54.587	5.967	16.745	30.198	99.916	30,3	18,1
Atzerria/ Extranjero	367	1.383	1.218	3.636	2.424	10.146	806	3.719	4.815	18.884	16,6	13,6
Δ%*	-1,81	25,97	9,01	-5,25	26,89	9,47	17,98	15,82	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul*	-1,81	25,97	4,42	6,58	19,27	12,56	14,92	9,65	—	—	—	—

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo periodo año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistikoko Hartzailen Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores. INE, Encuesta de Ocupación Hotelera



## LANDA TURISMOA | TURISMO RURAL

Euskadin igarotako gauen hiruhileko bilakaera jatorrizko autonomia-erkidego eta herrialdearen arabera. Euskadi. 2005

## Evolución trimestral de las pernoctaciones recibidas en Euskadi según CC.AA. y país de procedencia. Euskadi. 2005

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		
	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Guztira Total	%	Δ%*
<b>Guztira/Total</b>	<b>41.987</b>	<b>100,0</b>	<b>50.740</b>	<b>100,0</b>	<b>122.233</b>	<b>100,0</b>	<b>52.614</b>	<b>100,0</b>	<b>267.574</b>	<b>100,0</b>	<b>2,2</b>
<b>Euskal/AE/CA de Euskadi</b>	<b>15.125</b>	<b>36,0</b>	<b>19.083</b>	<b>37,6</b>	<b>15.422</b>	<b>12,6</b>	<b>20.052</b>	<b>38,1</b>	<b>69.682</b>	<b>26,0</b>	<b>-14,5</b>
<b>Gainerako estatua/</b>											
<b>Resto del Estado</b>	<b>23.349</b>	<b>55,6</b>	<b>25.233</b>	<b>49,7</b>	<b>87.918</b>	<b>71,9</b>	<b>26.567</b>	<b>50,5</b>	<b>163.067</b>	<b>60,9</b>	<b>12,2</b>
Andaluzia/Andalucía	92	0,2	564	1,1	2.217	1,8	659	1,3	3.532	1,3	-12,9
Aragoi/Aragón	690	1,6	1.500	3,0	4.286	3,5	1.281	2,4	7.757	2,9	20,0
Asturias/Asturias	624	1,5	1.127	2,2	689	0,6	1.078	2,0	3.518	1,3	14,1
Balearrak/Baleares	202	0,5	119	0,2	762	0,6	505	1,0	1.588	0,6	-11,0
Kanariak/Canarias	73	0,2	220	0,4	955	0,8	319	0,6	1.567	0,6	31,9
Kantabria/Cantabria	531	1,3	1.566	3,1	545	0,4	592	1,1	3.234	1,2	76,8
Gaztela-Mantxa/											
Castilla-LaMancha	546	1,3	571	1,1	849	0,7	891	1,7	2.857	1,1	43,4
Gaztela eta Leon/											
Castilla y León	1.381	3,3	1.390	2,7	3.415	2,8	1.098	2,1	7.284	2,7	-10,9
Katalunia/Cataluña	9.703	23,1	7.285	14,4	43.815	35,8	10.190	19,4	70.993	26,5	11,9
Valentziako Erk/C.Valenciana	862	2,1	806	1,6	6.523	5,3	1.216	2,3	9.407	3,5	4,3
Extremadura/Extremadura	155	0,4	0	0,0	343	0,3	226	0,4	724	0,3	161,4
Galizia/Galicia	1.249	3,0	900	1,8	1.747	1,4	708	1,3	4.604	1,7	10,7
Errioxa/Rioja(la)	501	1,2	604	1,2	928	0,8	257	0,5	2.290	0,9	-10,7
Madri/Madrid	4.847	11,5	6.367	12,5	16.846	13,8	5.466	10,4	33.526	12,5	12,9
Murtzia/Murcia	82	0,2	122	0,2	1.102	0,9	474	0,9	1.780	0,7	66,2
Nafarroa/Navarra	1.806	4,3	2.092	4,1	2.896	2,4	1.589	3,0	8.383	3,1	31,7
Ceuta eta Melilla/											
Ceuta y Melilla	5	0,0	0	0,0	0	0,0	18	0,0	23	0,0	-83,9
<b>Atzerrial/Extranjero</b>	<b>3.513</b>	<b>8,4</b>	<b>6.424</b>	<b>12,7</b>	<b>18.893</b>	<b>15,5</b>	<b>5.995</b>	<b>11,4</b>	<b>34.825</b>	<b>13,0</b>	<b>-0,6</b>
Alemania/Alemania	613	1,5	611	1,2	2.406	2,0	615	1,2	4.245	1,6	18,7
Austria/Austria	19	0,0	33	0,1	96	0,1	49	0,1	197	0,1	2,6
Belgika/Bélgica	71	0,2	63	0,1	994	0,8	139	0,3	1.267	0,5	-47,8
Danimarka/Dinamarca	0	0,0	0	0,0	504	0,4	0	0,0	504	0,2	155,8
Finlandia/Finlandia	9	0,0	32	0,1	32	0,0	27	0,1	100	0,0	-66,9
Frantzia/Francia	647	1,5	1.767	3,5	4.145	3,4	1.123	2,1	7.682	2,9	23,0
Grezia/Grecia	0	0,0	9	0,0	302	0,2	36	0,1	347	0,1	339,2
Holanda/Holanda	69	0,2	313	0,6	557	0,5	36	0,1	975	0,4	-16,6
Irlanda/Irlanda	0	0,0	71	0,1	205	0,2	18	0,0	294	0,1	-54,0
Italia/Italia	432	1,0	738	1,5	2.569	2,1	362	0,7	4.101	1,5	13,8
Luxenburgo/ Luxemburgo	147	0,4	9	0,0	0	0,0	90	0,2	246	0,1	623,5
Portugal/Portugal	855	2,0	1.264	2,5	726	0,6	1.740	3,3	4.585	1,7	-13,9
Erresuma Batua/ Reino Unido	112	0,3	628	1,2	2.079	1,7	660	1,3	3.479	1,3	-8,6
Suedia/Suecia	20	0,0	28	0,1	85	0,1	0	0,0	133	0,0	34,3
Europako besteak/ Resto Europa	100	0,2	93	0,2	1.087	0,9	158	0,3	1.438	0,5	-52,0
Iberoamerika/ Iberoamérica	138	0,3	102	0,2	615	0,5	198	0,4	1.053	0,4	-33,9
Usa-Kanada-Canadá	206	0,5	206	0,4	949	0,8	81	0,2	1.442	0,5	-16,0
Japonia/Japón	0	0,0	5	0,0	128	0,1	0	0,0	133	0,0	731,3
Beste herrialdeak/ Otros Países	75	0,2	452	0,9	1.414	1,2	663	1,3	2.604	1,0	152,8

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo período año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistikoko Hartzailen Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.



## LANDA TURISMOA | TURISMO RURAL

Igarotako gauak jatorrizko autonomia-erkidego eta herrialdearen arabera. 2005. Lurralde historikoak

## Pernoctaciones recibidas según CC.AA. y país de procedencia. 2005. Territorios Históricos

	Araba/Álava			Bizkaia			Gipuzkoa		
	Guztira Total	%	Δ%*	Guztira Total	%	Δ%*	Guztira Total	%	Δ%*
<b>Guztira/Total</b>	<b>38.334</b>	<b>100,0</b>	<b>-7,8</b>	<b>81.401</b>	<b>100,0</b>	<b>-4,8</b>	<b>147.839</b>	<b>100,0</b>	<b>9,6</b>
<b>Euskal AE/CA de Euskadi</b>	<b>16.724</b>	<b>43,6</b>	<b>-13,9</b>	<b>23.919</b>	<b>29,4</b>	<b>-16,0</b>	<b>29.039</b>	<b>19,6</b>	<b>-13,6</b>
<b>Gainerako estatua/</b>									
<b>Resto del Estado</b>	<b>18.141</b>	<b>47,3</b>	<b>-3,8</b>	<b>45.010</b>	<b>55,3</b>	<b>7,5</b>	<b>99.916</b>	<b>67,6</b>	<b>18,1</b>
Andaluzia/Andalucía	648	1,7	26,1	1.285	1,6	-22,7	1.599	1,1	-14,9
Aragoi/Aragón	595	1,6	-53,9	1.397	1,7	6,2	5.765	3,9	49,5
Asturias/Asturias	418	1,1	-60,9	553	0,7	-45,7	2.547	1,7	155,5
Balearrak/Baleares	173	0,5	-71,0	496	0,6	55,5	919	0,6	5,6
Kanariak/Canarias	318	0,8	53,6	699	0,9	6,4	550	0,4	69,8
Kantabria/Cantabria	400	1,0	-7,8	926	1,1	284,2	1.908	1,3	65,3
Gaztela-Mantxa/									
Castilla-La Mancha	482	1,3	99,2	630	0,8	8,8	1.745	1,2	48,9
Gaztela eta Leon/									
Castilla y León	1.014	2,6	-22,7	3.059	3,8	33,2	3.211	2,2	-29,6
Katalunia/Cataluña	5.752	15,0	3,6	18.140	22,3	8,7	47.101	31,9	14,3
Valentziako Erk/C.Valenciana	1.480	3,9	-8,1	2.519	3,1	-8,2	5.408	3,7	16,0
Extremadura/ Extremadura	26	0,1	-62,3	152	0,2	94,9	546	0,4	320,0
Galizia/ Galicia	949	2,5	-21,2	1.756	2,2	31,1	1.899	1,3	17,5
Errioxa/Rioja(la)	353	0,9	108,9	290	0,4	-60,8	1.647	1,1	-0,5
Madri/Madrid	4.429	11,6	15,9	9.155	11,2	0,2	19.942	13,5	19,2
Murtzia/Murcia	14	0,0	-87,6	871	1,1	104,9	895	0,6	67,9
Nafarroa/Navarra	1.085	2,8	66,4	3.064	3,8	16,7	4.234	2,9	37,1
Ceuta eta Melilla/Ceuta y Melilla	5	0,0	0,0	18	0,0	28,6	0	0,0	-100,0
<b>Atzerria/Extranjero</b>	<b>3.469</b>	<b>9,0</b>	<b>5,9</b>	<b>12.472</b>	<b>15,3</b>	<b>69,3</b>	<b>18.884</b>	<b>12,8</b>	<b>13,6</b>
Alemania/Alemania	458	1,2	353,5	2.112	2,6	117,2	1.675	1,1	-20,0
Austria/Austria	5	0,0	0,0	88	0,1	728,8	104	0,1	1980,0
Belgika/Bélgica	43	0,1	-78,6	490	0,6	436,6	734	0,5	-58,6
Danimarka/Dinamarca	5	0,0	-93,6	0	0,0	-100,0	499	0,3	760,3
Finlandia/Finlandia	5	0,0	0,0	27	0,0	154,3	68	0,0	-28,4
Frantzia/Francia	601	1,6	77,3	3.172	3,9	148,5	3.909	2,6	27,2
Grezia/Grecia	5	0,0	0,0	297	0,4	2697,3	45	0,0	0,0
Holanda/Holanda	97	0,3	-43,3	209	0,3	1,5	669	0,5	40,8
Irlanda/Irlanda	10	0,0	-16,7	101	0,1	375,6	183	0,1	-62,8
Italia/Italia	82	0,2	-53,4	1.185	1,5	580,5	2.834	1,9	16,3
Luxenburgo/Luxemburgo	0	0,0	-100,0	147	0,2	0,0	99	0,1	0,0
Portugal/Portugal	615	1,6	-24,7	645	0,8	-50,6	3.325	2,2	71,4
Erresuma Batua/ Reino Unido	883	2,3	-0,1	1.379	1,7	-26,5	1.217	0,8	-15,6
Suedia/Suecia	34	0,1	-15,0	57	0,1	-21,1	42	0,0	40,0
Europako besteak/ Resto Europa	187	0,5	-19,7	697	0,9	75,5	554	0,4	-19,4
Iberoamerika/ Iberoamérica	19	0,0	-76,5	162	0,2	301,5	872	0,6	28,4
Usa-Kanada-Canadá	85	0,2	18,1	805	1,0	346,0	552	0,4	-45,0
Japonia/Japón	38	0,1	245,5	32	0,0	-60,3	63	0,0	0,0
Beste herrialdeak/ Otros Países	297	0,8	890,0	867	1,1	37,5	1.440	1,0	324,8

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo periodo año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistik Hartzailen Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## LANDA TURISMOA | TURISMO RURAL

Betetze-mailaren eta batez besteko egonaldiaren bilakaera. Etuskadi, lurralde historikoak. 2005

Evolución del grado de ocupación y estancia media. Euskadi, T.T.HH. 2005

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		Δ%*	
	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media	Betetze maila % Grado Ocupación	Bataz besteko egonaldia Estancia media
<b>Euskadi</b>	<b>18,53</b>	<b>2,60</b>	<b>21,49</b>	<b>2,10</b>	<b>49,75</b>	<b>3,63</b>	<b>21,41</b>	<b>2,37</b>	<b>28,04</b>	<b>2,78</b>	<b>-3,81</b>	<b>-6,46</b>
Δ%*	11,56	18,58	-14,79	-16,47	-3,4	-9,9	-4,6	-8,2	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul.*	11,56	18,58	-4,62	-3,32	-3,63	-5,98	-3,81	-6,46	—	—	—	—
<b>Araba-Álava</b>	<b>13,57</b>	<b>2,53</b>	<b>17,61</b>	<b>1,82</b>	<b>30,31</b>	<b>2,82</b>	<b>18,67</b>	<b>2,12</b>	<b>20,11</b>	<b>3,40</b>	<b>-8,01</b>	<b>-10,39</b>
Δ%*	-6,82	18,49	-8,12	-18,01	-10,7	-13,8	-1,2	-13,11	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul.*	-6,82	18,49	-8,26	-5,07	-10,7	-9,39	-8,01	-10,39	—	—	—	—
<b>Bizkaia</b>	<b>19,95</b>	<b>2,45</b>	<b>21,05</b>	<b>2,06</b>	<b>48,77</b>	<b>3,63</b>	<b>20,06</b>	<b>2,15</b>	<b>27,61</b>	<b>2,68</b>	<b>-10,57</b>	<b>-8,72</b>
Δ%	13,27	5,12	-22,65	-20,86	-7,35	-3,55	-22,19	-15,88	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul.*	13,27	5,12	-8,64	-10,59	-7,27	-7,08	-10,57	-8,72	—	—	—	—
<b>Gipuzkoa</b>	<b>19,73</b>	<b>2,72</b>	<b>23,36</b>	<b>2,23</b>	<b>58,08</b>	<b>3,86</b>	<b>23,34</b>	<b>2,60</b>	<b>31,53</b>	<b>3,00</b>	<b>0,88</b>	<b>-4,59</b>
Δ%*	17,47	28,29	-12,42	-13,08	-0,93	-13,73	6,51	-1,83	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul.*	17,47	28,29	-1,06	2,07	-0,37	-5,08	0,88	-4,59	—	—	—	—

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo período año anterior.

Iturria/Fuente: EUSTAT, Establezimendu Turistikoa Hartzaileren Inkesta./Encuesta de Establecimientos Turísticos Receptores.

## KANPIN-ESTABLEZIMENDUAK | ESTABLECIMIENTOS CAMPINGS

## Sarrera eta igarotako gauen bilakaera jatorriaren arabera. Euskadi. 2005

## Evolución de las entradas y pernoctaciones según procedencia. Euskadi. 2005

	I Hiruh./Trim I		II Hiruh./Trim II		III Hiruh./Trim III		IV Hiruh./Trim IV		Guztira/Total		Δ%*	
	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.	Sarrerak Entradas	Gaualdiak Pernoctac.
<b>Guztira / Total</b>	<b>7.772</b>	<b>20.170</b>	<b>26.021</b>	<b>58.323</b>	<b>146.739</b>	<b>381.849</b>	<b>9.306</b>	<b>22.485</b>	<b>189.838</b>	<b>482.827</b>	<b>14,52</b>	<b>6,91</b>
AAEE./ C.AA.	5.561	16.508	14.052	34.282	74.450	214.086	4.957	13.416	99.020	278.292	29,58	14,52
Atzerrial/ Extranjero	2.211	3.663	11.969	24.041	72.288	167.763	4.350	9.069	90.818	204.536	1,64	6,91
Δ%*	94,88	115,1	-12,27	-15,4	16,82	6,29	43,17	60,02	—	—	—	—
Metatutako Δ% acumul.*	94,88	115,1	0,43	0,22	13,35	5,2	14,52	6,91	—	—	—	—

\* Gehikuntza, aurreko urteko aldi beraren aldean. / Incremento respecto al mismo periodo año anterior.  
Iturria/Fuente: INE, Encuesta de Ocupación en Alojamientos Turísticos

## Betetze-mailaren bilakaera. 2005

## Evolución del grado de ocupación. 2005

	Urtarrila Enero	Otsaila Febrero	Martxo Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Septiembre	Urria Octubre	Azaroa Noviembre	Abendua Diciembre
<b>Euskadi</b>	<b>12,26</b>	<b>12,83</b>	<b>29,26</b>	<b>18,55</b>	<b>30,27</b>	<b>30,31</b>	<b>61,0</b>	<b>75,76</b>	<b>37,10</b>	<b>22,86</b>	<b>24,21</b>	<b>14,11</b>

Iturria/Fuente: INE, Encuesta de Ocupación en Alojamientos Turísticos

## ADIERAZLE EKONOMIKOA | INDICADORES ECONÓMICOS

## Hotelen Prezioen Indizea. 2005

## Índice Precios Hoteleros. 2005

	Urtarrila Enero	Otsaila Febrero	Martxo Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Septiembre	Urria Octubre	Azaroa Noviembre	Abendua Diciembre
<b>Estatua/Estado</b>	<b>106,4</b>	<b>106,8</b>	<b>109,0</b>	<b>106,9</b>	<b>105,8</b>	<b>107,9</b>	<b>115,7</b>	<b>121,2</b>	<b>112,7</b>	<b>109,7</b>	<b>108,9</b>	<b>110,4</b>
<b>Euskadi</b>	<b>103,2</b>	<b>106,2</b>	<b>104,1</b>	<b>104,7</b>	<b>107,3</b>	<b>108,7</b>	<b>117,3</b>	<b>121,1</b>	<b>120,3</b>	<b>111,2</b>	<b>106,9</b>	<b>108,7</b>

Iturria/Fuente: INE, Índice de Precios Hoteleros

## KPI: Hotel, kafetegi eta jatetxeen taldea. 2005

## IPC: Grupo hoteles, cafeterías y restaurantes. 2005

	Urtarrila Enero	Otsaila Febrero	Martxo Marzo	Apirila Abril	Maiatza Mayo	Ekaina Junio	Uztaila Julio	Abuztua Agosto	Iraila Septiembre	Urria Octubre	Azaroa Noviembre	Abendua Diciembre
<b>Estatua/Estado</b>	<b>4,0</b>	<b>4,0</b>	<b>4,4</b>	<b>4,0</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>	<b>4,2</b>	<b>4,3</b>
<b>Euskadi</b>	<b>4,1</b>	<b>4,2</b>	<b>4,9</b>	<b>4,5</b>	<b>4,7</b>	<b>4,5</b>	<b>4,4</b>	<b>4,2</b>	<b>4,3</b>	<b>4,4</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>
Araba/Álava	3,6	3,6	4,0	3,4	3,6	3,5	3,6	3,5	3,5	3,7	4,0	4,2
Bizkaia (Bilbao)	3,9	4,0	4,8	4,3	4,6	4,5	4,4	4,2	4,1	3,9	3,9	4,0
Gipuzkoa (Donostia-SS)	4,9	4,7	5,4	5,3	5,4	4,7	4,7	4,5	4,8	5,4	5,1	4,9

Iturria/Fuente: INE, Índice de Precios de Consumo. Base 2001